

# DATGANIADAU BARN YSGRIFENEDIG /

## WRITTEN STATEMENTS OF OPINION

### A GYFLWYNWYD / TABLED ON

14 November 2002

R Yn dynodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant

R Signifies the Member has declared an interest

## **OPIN-2002-0030 Codi'r Sancsiynau ar Irac/Lifting Sanctions on Iraq**

14 Nov 2002 Raised by Mick Bates, Cynog Dafis, Richard Edwards, David Melding, Rhodri Glyn Thomas

2 Subscribers:

Christine Gwyther  
Val Lloyd

### *Codi'r Sancsiynau ar Irac*

*Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru'n mynegi pryderon etholwyr ledled Cymru ac yn galw ar Lywodraeth y DU i ddefnyddio'i holl ddylanwad yn y Cenhedloedd Unedig i sicrhau y caiff sancsiynau anfilwrol ar Irac eu hatal am resymau dyngarol, unwaith y bydd Irac wedi cydymffurfio â'r meini prawf a bennwyd ym mhenderfyniadau 1409, 687 ac 1441 y Cenhedloedd Unedig.*

### *Lifting Sanctions on Iraq*

*The National Assembly for Wales expresses the concerns of constituents from all across Wales and calls on the UK Government to exert its full influence within the United Nations to ensure that non-military sanctions against Iraq are suspended on humanitarian grounds, once Iraq conforms to the criteria laid down by the UN in resolutions 1409, 687 and 1441.*

## **OPIN-2002-0029 Trechu Bradycardia yn Ne Cymru/Tackling**

# Bradycardia in South Wales

13 Nov 2002 Raised by Janice Gregory

6 Subscribers:

Val Lloyd  
Ann Jones  
Lorraine Barrett  
Peter Black  
Richard Edwards  
Christine Gwyther

## *Trechu Bradycardia yn Ne Cymru*

*Mae'r Cynulliad hwn yn croesawu ymgyrch y Bridgend Recorder i wneud pobl yn ymwybodol o Fradycardia ac i gefnogi datblygu canolfan ar gyfer gosod rheolyddion calon yn Ysbyty Tywysoges Cymru ym Mhen-y-Bont ar Ogwr.*

*Mae'r Cynulliad hwn yn nodi ffigurau sy'n dangos mai dim ond 230 o bob miliwn o bobl yn Ne Cymru sydd wedi cael rheolyddion calon. Mae hynny lawer yn is na chyfartaledd y DU ac Ewrop.*

*Mae'r Cynulliad hwn yn annog y Gweinidog Iechyd i amlinellu'i chynlluniau ar gyfer mynd i'r afael â Bradycardia a chynyddu'r nifer sy'n cael rheolyddion calon i o leiaf 500 o bob miliwn o bobl fel cam at leddfu'r broblem yng Nghymru.*

## *Tackling Bradycardia in South Wales*

*This Assembly welcomes the Bridgend Recorder's campaign to raise awareness of Bradycardia and support the development of a centre for implanting pacemakers at the Princess of Wales Hospital in Bridgend.*

*This Assembly notes figures that show that South Wales has a pacing rate of just 230 pacemaker implants per million of population, far behind the UK and European averages.*

*This Assembly urges the Health Minister to outline plans on how she will tackle the issue of Bradycardia and increase pacing rates to at least 500 per million which would go some way to alleviating the current problem in Wales.*